



Polska Agencja  
Inwestycji i Handlu  
Grupa PFR

**POLSKIE STOISKO NARODOWE**  
**Targi sektora spożywczego**  
**Alimentaria & Horexpo 2019**  
**Feira Internacional de Lisboa, Lizbona**  
**24-26 marca 2019**

**REGULAMIN UCZESTNICTWA**  
**OŚWIADCZENIE**

**ZAGRANICZNE BIURO HANDLOWE PAIH W PORTUGALII**

**Kontakt:**

**Dariusz Duda**

[dariusz.duda@paih.gov.pl](mailto:dariusz.duda@paih.gov.pl)

**+48 600 325 537**

**+351 932 822 648**





**Regulamin uczestnictwa  
w targach sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo 2019 w Lizbonie  
24-26 marca 2019 r.**

**§1 Podstawowe definicje**

**Ilekróć w treści niniejszego Regulaminu mowa jest o poniższych określeniach, rozumiane są one jako:**

1. Agencja – Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Bagatela 12, 00-585 Warszawa.
2. Polskie Stoisko Narodowe – stoisko na **targach sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie (Portugalia)**, z którego Agencja korzysta na mocy odrębnych umów zawartych z podmiotami trzecimi.
3. Wnioskodawca – polski przedsiębiorca aplikujący o możliwość korzystania z dedykowanej powierzchni wystawienniczej na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.
4. Wystawca – firma prezentująca się na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.
5. Zarządca Polskiego Stoiska Narodowego – podmiot upoważniony przez Agencję do bieżącego zarządzania oraz opieki nad Polskim Stoiskiem Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.
6. Fundação AIP, Alimentaria Exhibitions, S.L.U. oraz Lisboa Feiras Congressos e Eventos - Fce/Associação Empresarial – organizatorzy targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie. Zbiór zasad i regulacji wydany przez właściciela powierzchni, w tym podmioty trzecie sprawujące zarząd, opiekę lub serwis w zakresie utrzymania sprawności, poprawności oraz zachowania kondycji technicznej usług finalnie dostarczanych na stoisku oraz Regulamin dostępne są na stronie organizatora/właściciela powierzchni wystawienniczej (<https://www.fil.pt/fil-regulation/?lang=en>).
7. Świadczenie – umożliwienie nieodpłatnego korzystania z powierzchni wystawienniczej na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie oraz usług powiązanych z obecnością na targach sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.
8. Stanowisko firmy – nieodpłatna dedykowana powierzchnia wystawiennicza na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie wyposażona w następujące elementy/usługi dostępne dla wszystkich Uczestników stoiska:
  - lamy informacyjne
  - przeszklone witryny
  - grafiki o wymiarach wskazanych przez Agencję
  - krzesła i stoły
  - stojaki na ulotki
  - przyłącze prądu
  - ekran
  - zamykane zaplecze z półkami i lodówką
  - bilety wstępu na targi
  - wpis do katalogu targowego w wersji cyfrowej
  - możliwość prezentacji produktów w ramach stoiska





## **§2 Postanowienia ogólne**

1. Dysponentem oraz operatorem udostępnianej powierzchni wystawienniczej jest Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Bagatela 12, 00-585 Warszawa zwana dalej Agencją.
2. Regulamin uczestnictwa na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, zwany dalej Regulaminem, ustala zasady uczestnictwa na Polskim Stoisku Narodowym i korzystania z usług z tym związanych.

## **§3 Sposób wnioskowania o udział Wnioskodawcy na stoisku**

1. Proces aplikacji:
  - Wnioskodawca uzyskuje formularz aplikacyjny od Agencji,
  - Wnioskodawca składa formularz aplikacyjny do Agencji i wyraża pisemną zgodę na zasady korzystania z Usługi określone w Oświadczeniu oraz niniejszym Regulaminie i na dostosowanie się do wszelkich wskazówek i wytycznych określonych przez Agencję oraz Zarządcę Polskiego Stoiska Narodowego.

## **§4 Sposób podejmowania decyzji o udziale Wnioskodawcy na stoisku**

1. Decyzję o zakwalifikowaniu Wnioskodawcy do udzielenia Świadczenia podejmuje Komisja złożona z przedstawicieli PAIH S.A. oraz biura handlowego PAIH S.A. w Lizbonie na podstawie oceny kompletnej i prawidłowo wypełnionej informacji przesłanej przez wnioskodawcę (formularz aplikacyjny).
2. Przy wyborze wnioskodawców Komisja złożona z przedstawicieli PAIH S.A. oraz biura handlowego PAIH S.A. w Lizbonie uwzględnia kryterium profilu działalności firmy oraz rozstrzyga czy prezentowany produkt wpisuje się w tematykę targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.
3. Informacja o pozytywnej lub negatywnej decyzji Komisji złożonej z przedstawicieli PAIH S.A. oraz biura handlowego PAIH S.A. w Lizbonie przekazywana jest Wnioskodawcy po ostatecznym wyłonieniu wszystkich wystawców Polskiego Stoiska Narodowego na targach Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.

## **§5 Zasady korzystania z powierzchni**

1. Wnioskodawca zobowiązany jest do:
  - a) zapoznania się z niniejszym Regulaminem i jego przestrzegania,
  - b) wyznaczenia osoby odpowiedzialnej, która będzie odpowiadać za kontakty z Agencją i Zarządcą,
  - c) niezwłocznego przekazywania Agencji i Zarządcy wszelkich zmian dotyczących danych firmy i przedstawicieli firmy upoważnionych do korzystania ze Świadczenia,
  - d) zachowania zasad bezpieczeństwa i porządku,
  - e) bezzwłocznego zgłoszenia Agencji i Zarządcy przypadku każdego zniszczenia lub uszkodzenia wyposażenia Polskiego Stoiska Narodowego oraz pokrycia wszystkich kosztów związanych z zaistniałymi zniszczeniami,
2. Wnioskodawca korzysta ze stoiska na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie wskazanego przez Agencję,
3. Stanowisko udostępniane jest Wnioskodawcy na okres trwania targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie,
4. Korzystanie z Usługi jest nieodpłatne dla Wystawcy,
5. Wystawca świadomy faktu, iż powierzchnia wystawiennicza jest wykorzystywana przez inne podmioty i zobowiązuje się do prezentacji na stoisku w sposób nie kolidujący z prawami innych użytkowników,
6. Wystawca zobowiązany jest w trakcie korzystania z Usługi do utrzymania stanowiska w stanie schludnym, nie kolidującym z pracą innych osób,





7. Stoiska ani jego wyposażenia nie można w żaden sposób strukturalnie zmieniać ani uszkodzić, np. poprzez oklejanie taśmą klejącą, malowanie, wiercenie itp.,
8. Wystawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia Stanowiska i jego wyposażenia niezależnie od przyczyny,
9. Produkty prezentowane przez Wystawcę na Polskim Stoisku Narodowym zostaną dostarczone, zamontowane i zdemontowane przez Wnioskodawcę z uwzględnieniem obowiązującego Regulaminu Wystawców targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.
10. Prezentowane produkty Wystawca dostarcza, montuje i demontuje na koszt własny. Koszt nie podlega refundacji ze strony Agencji,
11. Ekspozyty mogą znajdować się wyłącznie w obrębie Stanowiska Wystawcy. Muszą one być ułożone w taki sposób, aby nie przeszkadzały sąsiadnym stoiskom / stanowiskom akustycznie lub wizualnie, oraz aby nie stanowiły jakichkolwiek przeszkód w obrębie stoisk / stanowisk lub w alejkach,
12. Wystawiane mogą być wyłącznie produkty nowe, z wyjątkiem przedmiotów stanowiących jedynie osprzęt lub służące do celów ilustracyjnych,
13. Fundação AIP, Alimentaria Exhibitions, S.L.U. lub Lisboa Feiras Congressos e Eventos - Fce/Associação Empresarial mają prawo do usunięcia ekspozytów, które nie są zgodne z kategoriami produktów obowiązującymi podczas imprezy, lub które naruszają zasady uczciwej konkurencji, naruszają program wystawienniczy lub wyraźnie naruszają prawa własności intelektualnej osób trzecich,
14. W przypadku stwierdzenia przez sąd, iż Wystawca naruszył prawa osób trzecich, Fundação AIP, Alimentaria Exhibitions, S.L.U. lub Lisboa Feiras Congressos e Eventos - Fce/Associação Empresarial mogą zakazać takiemu Wystawcy udziału w obecnych i/lub przyszłych targach bez rekompensaty za straty, jednak nie ma obowiązku podjęcia takiego działania,
15. Wystawcy mają obowiązek korzystania z udostępnionego Stanowiska, przy czym Stanowisko musi być prawidłowo ustawione wraz z ekspozytami, a w oficjalnych godzinach otwarcia imprezy musi być przy nim obecny wykwalifikowany personel,
16. Demontaż Stanowiska oraz usuwanie/przenoszenie ekspozytów przed zakończeniem targów sektora Alimentaria & Horexpo w Lizbonie jest zabronione pod groźbą kary pieniężnej,
17. Fundação AIP, Alimentaria Exhibitions, S.L.U. lub Lisboa Feiras Congressos e Eventos - Fce/Associação Empresarial mają prawo do usunięcia każdego przedmiotu nieusuniętego do końca okresu demontażu na koszt Wystawcy. Fundação AIP, Alimentaria Exhibitions, S.L.U. oraz Lisboa Feiras Congressos e Eventos - Fce/Associação Empresarial nie mają obowiązku przechowywania takich przedmiotów przed ich usunięciem,
18. Sprzedaż bezpośrednia osobom fizycznym lub przedsiębiorstwom na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie jest ściśle zabroniona. Sprzedaż taka jest definiowana jako wymiana towarów, takich jak ekspozyty lub próbki targowe, lub świadczenie usług przez Wystawcę w zamian za zapłatę,
19. Chociaż umowy sprzedaży mogą być zawierane podczas targów, sprzedaż bezpośrednia lub świadczenie usług oraz dokonywanie zapłaty w jakiegokolwiek formie może następować dopiero po zakończeniu targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.

## §6 Odpowiedzialność

1. Agencja nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie bądź utratę rzeczy ruchomych wniesionych i prezentowanych przez Wnioskodawcę na Polskim Stoisku Narodowym. Agencja nie zapewnia ochrony, w tym nie zapewnia nadzoru nad mieniem Wnioskodawcy wniesionym i prezentowanym na Polskim





Stoisku Narodowym,

2. Wnioskodawca zobowiązany jest poinformować Agencję oraz Zarządcę lokalu niezwłocznie o wszelkich uszkodzeniach, które wystąpiły w obrębie Polskiego Stoiska Narodowego,
3. W przypadku naruszenia Regulaminu Wnioskodawca może zostać obciążony kosztami napraw zniszczonego mienia, w wysokości udokumentowanej przez Agencję lub Zarządcę,
4. Wnioskodawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone w związku z współkorzystaniem z Polskiego Stoiska Narodowego wobec Agencji i Zarządcy stoiska oraz innych korzystających z powierzchni wystawienniczej Stoiska Narodowego. Odpowiedzialność nie podlega ograniczeniu i oznacza konieczność pokrycia pełnej szkody w wysokości nie niższej niż poniesiona przez Agencję wobec właściciela stoiska lub innych podmiotów korzystających z powierzchni wystawienniczej Polskiego Stoiska Narodowego.

### §7 Postanowienia końcowe

1. Firmy korzystające z nieodpłatnej dedykowanej powierzchni wystawienniczej na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, zgadzają się na warunki postawione przez Agencję, Fundação AIP, Alimentaria Exhibitions, S.L.U. oraz Lisboa Feiras Congressos e Eventos - Fce/Associação Empresarial, które udostępnione są pod adresem: <https://www.fil.pt/fil-regulation/?lang=en>,
2. W uzasadnionych przypadkach Agencja zastrzega sobie prawo do zmiany ustalonych z Wnioskodawcą terminów świadczenia Usługi. Wnioskodawca zostanie o tym fakcie poinformowany drogą telefoniczną i na adres email wskazany w formularzu aplikacyjnym,
3. Wszystkie kwestie nieregulowane w Regulaminie rozstrzyga Agencja w porozumieniu z Organizatorem targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie,
4. W przypadku rezygnacji Wnioskodawcy z Usługi po zgłoszeniu firmy jako Wystawcy na Polskim Stoisku Narodowym w ramach targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, Wnioskodawca ponosi wszystkie koszty poniesione przez Agencję związane z umożliwieniem uczestnictwa firmy na stoisku,
5. Ochrona danych osobowych
  - 5.1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, administratorem Państwa danych osobowych wskazanych w Formularzu Aplikacyjnym, Regulaminie i Oświadczeniu jest Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie (adres: 00-585 Warszawa, ul. Bagatela 12), inspektorem ochrony danych osobowych jest wyznaczona przez Agencję osoba z którą można skontaktować się pod adresem: [marek.gawryszewski@paih.gov.pl](mailto:marek.gawryszewski@paih.gov.pl)
  - 5.2. Przekazane przez Państwa dane osobowe przetwarzane będą na podstawie Państwa zgody, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a RODO w celach związanych z Państwa uczestnictwem w Targach, w celu ewaluacji skutków Państwa uczestnictwa w Targach oraz w celach analitycznych (optymalizacji procesów obsługi przedsiębiorców, budowania wiedzy o potrzebach przedsiębiorców, będącego realizacją naszego prawnie uzasadnionego w tym interesu (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. f RODO) oraz w celach archiwizacyjnych będących realizacją naszego prawnie uzasadnionego interesu zabezpieczenia informacji





na wypadek prawnej potrzeby wykazania faktów dotyczących Państwa uczestnictwa w Targach (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. f RODO) i w celu ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami będącego realizacją naszego prawnie uzasadnionego w tym interesu (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. f RODO) oraz w celu udzielania odpowiedzi na wnioski uprawnionych instytucji dotyczące udostępniania danych osobowych.

5.3. Będziemy przechowywać Państwa dane: (i) w celach archiwalnych – zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, (ii) w celu ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami – do momentu przedawnienia roszczeń, (iii) w celu udzielania odpowiedzi na wnioski uprawnionych instytucji dotyczące udostępniania danych osobowych – przez okres posiadania tych danych z innych tytułów.

5.4. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zakwalifikowania Państwa firmy do udziału w Targach i przyznania Stanowiska oraz zawarcia umowy i wykonania innych celów wskazanych powyżej związanych z wykonaniem umowy i realizacją prawnych obowiązków Administratora.

5.5. W odniesieniu do przekazanych danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.

5.6. W stosunku do przekazanych danych osobowych przysługuje Państwu prawo:

- na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
- na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych;
- na podstawie art. 17 RODO prawo do żądania w każdym czasie usunięcia lub ograniczenia danych w przypadkach wskazanych w tym przepisie;
- na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
- do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

Przekazane dane osobowe mogą zostać przekazane:

Podmiotom z Grupy PFR (PFR, PFR Venture, PFR TFI, KUKE, PARP, ARP, BGK), podmiotom nadzorującym działania PAIH S.A. (Minister właściwy do spraw gospodarki, Kancelaria Prezesa Rady Ministrów), a także naszym podwykonawcom (podmiotom przetwarzającym w naszym imieniu dane osobowe) np. firmom informatycznym.







Ja, ..... niniejszym potwierdzam, że zapoznałam / em się z treścią niniejszego Regulaminu oraz regulaminów obowiązujących na terenie Lokalu Agencji i zobowiązuje się do ich przestrzegania.

W każdej chwili przysługuje Państwu prawo do wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych ale cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem (wycofanie zgody spowoduje brak możliwości uczestnictwa w Targach).

Wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Agencję udostępnionych danych osobowych oraz oświadczam, iż dopełniłem obowiązku informacyjnego, o którym mowa w art. 14 RODO wobec osób, od których pozyskałem dane i przekazałem je Agencji.

Imię i nazwisko / Stanowisko	Data / Miejscowość	Podpis
------------------------------	--------------------	--------





.....  
....., dnia ..... 2019 r.  
(miejsowość) (data)

.....  
(nazwa i adres siedziby przedsiębiorcy,  
zgodnie z dokumentami rejestracyjnymi)

### OŚWIADCZENIE

Niniejszym oświadczam, że ..... (nazwa przedsiębiorcy),  
reprezentujący firmę ..... zapoznał się z warunkami udziału  
w targach sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, określonymi przez Fundação AIP,  
Alimentaria Exhibitions, S.L.U. oraz Lisboa Feiras Congressos e Eventos - Fce/Associação Empresarial  
– organizatorów ww. targów.

**Polskie Stoisko Narodowe  
Targi sektora spożywczego  
Alimentaria & Horexpo 2019  
Feira Internacional de Lisboa, Lizbona  
24-26 marca 2019**

Zobowiązuję się do przestrzegania warunków udziału w Polskim Stoisku Narodowym na targach sektora  
spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, w tym w szczególności:

- zapewnienia obsady na wyznaczonej i udostępnionej powierzchni wystawienniczej na stoisku narodowym  
PAIH S.A. przez wykwalifikowaną kadrę reprezentującą przedsiębiorcę, w sposób nieprzerwany, przez cały  
okres trwania targów sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, tj. w terminie 24-26 marca  
2019 r.,
- nieprowadzenia czynności sprzedaży na udostępnionej powierzchni wystawienniczej,
- wypełnienia i przekazania Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu S.A. formularza aplikacyjnego,
- zapoznania się i przestrzegania Regulaminu udziału na stoisku narodowym w targach sektora spożywczego  
Alimentaria & Horexpo w Lizbonie,
- pokrycia we własnym zakresie wszystkich kosztów logistycznych związanych z udziałem na Polskim Stoisku  
Narodowym w targach sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, tj. kosztów transportu,  
noclegu, wyżywienia, transportu materiałów informacyjnych i produktów oraz kosztów z tym związanych, itp.

Oświadczam, że w przypadku naruszenia warunków udziału firmy w Polskim Stoisku Narodowym targach sektora  
spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie, zobowiązuję się do zwrotu Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu  
S.A. kosztów zakupu powierzchni wystawienniczej i jej przygotowania, proporcjonalnie do wielkości powierzchni  
wystawienniczej w tej sekcji, udostępnianej przedsiębiorcy przez Agencję oraz do uiszczenia w pełnej wysokości  
kary nałożonej przez Organizatora targach sektora spożywczego Alimentaria & Horexpo w Lizbonie.

Imię i nazwisko / Stanowisko	Data / Miejsowość	Podpis
------------------------------	-------------------	--------

(podpis/-y osoby/osób reprezentujących przedsiębiorcę, zgodnie z zgodnie z dokumentem rejestracyjnym lub  
innym dokumentem poświadczającym, że dana osoba jest autoryzowana do reprezentowania przedsiębiorcy)<sup>1</sup>

<sup>1</sup> w przypadku, gdy Oświadczenie jest podpisywane przez osobę/osoby inne niż wymienione jako uprawnione do reprezentacji we właściwym dokumencie rejestracyjnym, należy dołączyć kopię pełnomocnictwa lub innego dokumentu poświadczającego umocowanie osoby/osób składających podpisy do reprezentowania przedsiębiorcy, potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez osobę/-y upoważnione do reprezentowania przedsiębiorcy zgodnie z dokumentem rejestracyjnym.

